

Panasonic



TX-25PX1D

Téléviseur couleur



Quintrix F



Mode d'emploi

Français

Avant la mise en service du téléviseur lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez le pour les recherches suivantes des informations.

TQB0E0074D

BIENVENUE

Cher client Panasonic,

Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau téléviseur pendant de nombreuses années. La section Guide de mise en route rapide au début de ce manuel vous permettra d'utiliser votre téléviseur aussi rapidement que possible. Nous vous recommandons de prendre ensuite le temps de lire le manuel entier et de le conserver pour le consulter lorsque vous explorez les fonctions sophistiquées qu'offre ce téléviseur.



Ce téléviseur consomme très peu d'électricité. Il est donc très économique. En mode Veille, la consommation est de 0,9W seulement.

Ce manuel est imprimé sur papier recyclé, 100% recyclé à partir de vieux papiers désencrés sans blanchiment ni azurant.

TABLE DES MATIERES

● Avertissements et précautions	3
● Accessoires	3
● Guide de mise en route rapide	4
● Commandes principales	5
● Menus sur écran	6
● Accès aux menus	7
● <i>Menu principal</i>	8
● <i>Menu Image</i>	9
● <i>Menu son</i>	10
● <i>Menu Configuration</i>	11
● <i>Menu Réglage</i>	12
● <i>Menu Réglage – Configuration automatique (Recherche auto)</i> .	13
● <i>Menu Réglage – Réglage manuel</i>	14
● <i>Changement des positions de programme</i>	15
● <i>Langues OSD</i>	16
● Fonctions particulières	
● <i>Sélection AV – Marche AV</i>	16
● <i>Q-Link</i>	17
● <i>Commande du magnétoscope / DVD</i>	18
● <i>Fonction Télétexte</i>	19
● Connexion audio/vidéo externe	21
● Diagnostic des pannes	22
● Informations générales pour utilisateurs	23
● Caractéristiques	23

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

- Ce téléviseur est conçu pour fonctionner sur un réseau de 220–240V, 50 Hz, C.A..
- N'exposez jamais le téléviseur à la pluie ou à une source d'humidité excessive, des chocs électriques ou même un risque d'incendie pourrait en résulter et endommager l'appareil. Ne jamais exposer ce téléviseur à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Ne jamais poser d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur le téléviseur ou au-dessus de ce dernier.
- **ATTENTION : HAUTE TENSION !!!**
Ne retirez jamais le couvercle arrière pour ne pas laisser sans protection les pièces sous tension. Le téléviseur ne contient aucune pièce interne réparable par l'utilisateur.
- L'interrupteur marche/arrêt de ce modèle ne déconnecte pas totalement le téléviseur de l'alimentation secteur. Débranchez la fiche de la prise murale si le téléviseur ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée.
- Évitez d'exposer le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur. Pour éviter les risques d'incendie, ne jamais poser une bougie ou autre objet contenant une flamme sur le téléviseur ou à proximité de ce dernier.
- **ENTRETIEN DU BOÎTIER ET DU TUBE CATHODIQUE**
Débranchez la fiche de la prise murale. Nettoyer le boîtier et le tube cathodique à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide et d'un détergent non abrasif. N'utilisez pas de produits de nettoyage à base de benzol ou de pétrole. Pendant le contact avec le tube cathodique du téléviseur l'électricité statique peut produire.
- Une ventilation suffisante doit être prévue afin d'éviter une éventuelle détérioration des composants électroniques. Il faut prévoir au moins un espace de 5 cm tout autour du téléviseur, même si celui-ci est placé dans un meuble ou entre des étagères..
- **ELIMINATION DES DÉCHETS**
Mettez les emballages ou les batteries usées dans les containers pour les déchets de séparation.

ACCESSOIRES

Vérifiez que vous disposez bien des accessoires suivants



EUR7628010
Télécommande



Piles pour
télécommande
2 x R6 (UM3)

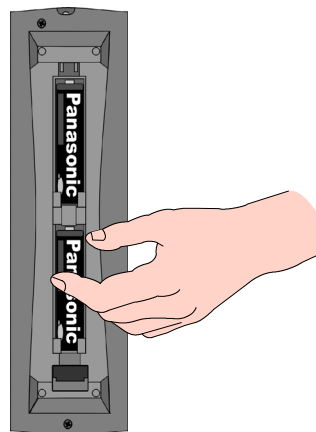


Garantie Pan
Européenne



Mode d'emploi

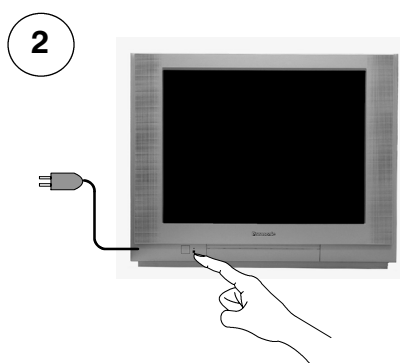
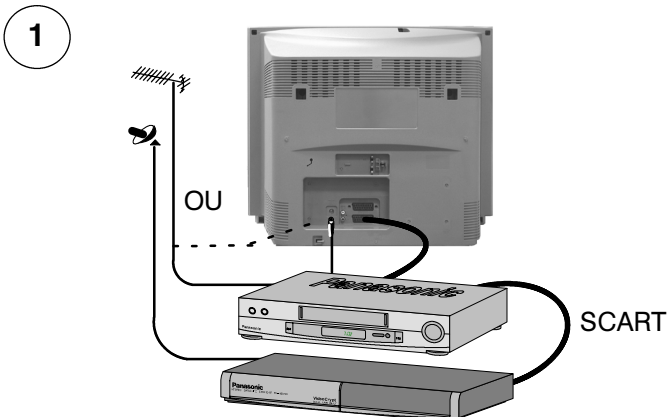
Piles pour télécommande



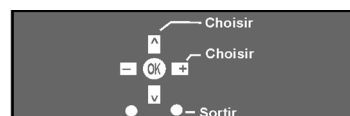
- Assurez-vous que les piles sont correctement installées.
- Ne mélangez pas piles neuves et piles usées. Retirez immédiatement les piles usées.
- Ne mélangez pas piles de types différents, c.-à-d. des piles alcalines et de manganèse, n'utilisez pas de piles Ni-Cd, Ni-MH (rechargeables)

GUIDE DE MISE EN ROUTE RAPIDE

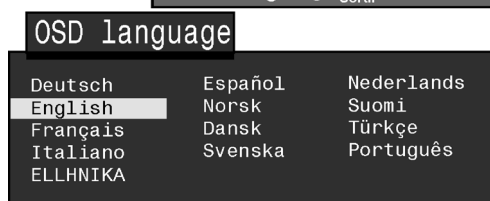
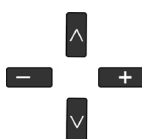
Guide de mise en route rapide



Branchez l'antenne et l'équipement auxiliaire. Allumez les postes branchés.



3 Sélectionnez votre langue



Appuyez sur la touche "OK".



Sélectionnez votre pays.

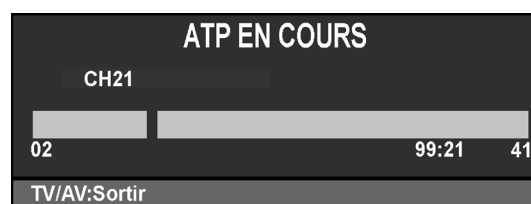


Appuyez sur le bouton pour lancer ATP



La configuration se fait automatiquement, vos chaînes sont identifiées, mémorisées et arrangées.

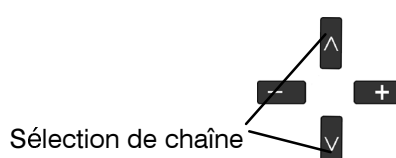
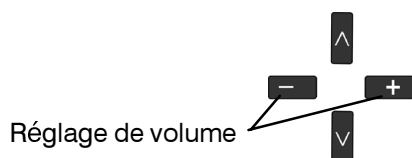
Terminaison de la séquence ATP – TV/AV



Si un appareil enregistreur compatible est branché à la prise SCART correcte, les paramètres de réglage des chaînes seront copiés sur l'appareil via la liaison Q-link. Voir page 17.

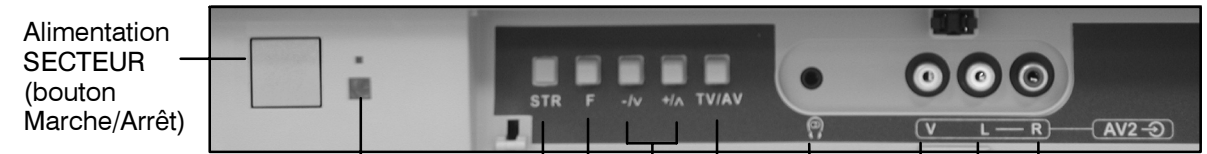
TELECHARGEMENT Programme: 16

4



COMMANDES PRINCIPALES

Façade



Témoin rouge indique l'état de veille. Pour allumer le téléviseur appuyez sur la touche d'état de veille, ou sur les touches +/- ou sur les touches 0 - 9.

Mémorisation des paramètres de réglage et de configuration des fonctions dans le mémoire (**STR**)

F (Sélection des fonctions)
Affichage des fonctions sur l'écran, appuyer de façon répétée pour sélectionner les fonctions : Volume, Contraste, Luminosité, Couleur, Netteté et mode Configuration.

Prises audio/vidéo RCA

Prise casque

Commutateur **TV/AV** (voir la page 16)

L'augmentation ou la diminution de la position de programme d'une unité. Lorsqu'une fonction est déjà affichée, appuyez pour augmenter ou diminuer la fonction sélectionnée.

Télécommande

Commutateur Marche/Etat de veille (stand-by)

Ambiance Oui / Non (page 10)

Touche Etat pour obtenir l'affichage de la position
- du programme
- du numéro de canal
- de l'heure
- nom de chaînes avec Télétex

Touche de commande Aspect (16:9/4:3)

Réglage de la fonction sélectionnée. Aucune fonction sélectionnée - Réglage de Volume.

Sélection de la fonction. Appuyez pour obtenir l'affichage du menu sur l'écran (page 6)

Pour la mémorisation et la confirmation dans le menu sur l'écran

Sélection directe du canal : appuyez sur cette touche et sélectionnez le canal voulu à l'aide des touches numériques.

Pour la sélection directe du canal de "Hyper" chaîne (télévision de câble) appuyez sur les touches de la sélection directe du canal et les touches de la sélection des chaînes à deux chiffres (10-99) à l'aide des touches numériques ("C", "-/--") et par les touches numériques sélectionnez le numéro.



Coupure de Son

Touche Enregistrement TV direct (voir la page 17)

La touche "N" rappelle les réglages mémorisés par la touche STR (sur le façade). Sortie du menu sur l'écran.

Sélection du numéro haut ou bas du canal
sélection du menu et touche pour les pages du télétex

Commutateur AV/TV (voir la page 16)

Boutons colorés utilisés pour les fonctions Télétex (voir la page 19) et la sélection AV

Touches Télétex (voir la page 19).

Touches numériques :
- pour la sélection des positions du programme
- pour la sélection directe des canaux
- pour les pages de Télétex

Sélection des chaînes à deux chiffres (10-99) à l'aide des touches numériques

Touches Magnétoscope/DVD (voir la page 18).

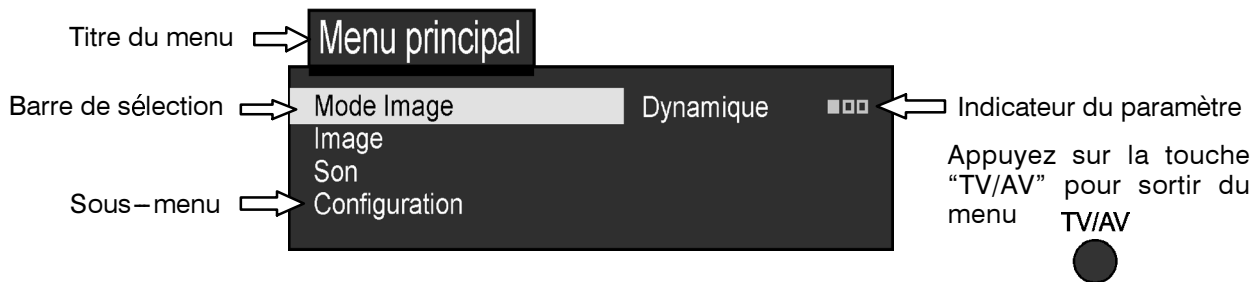
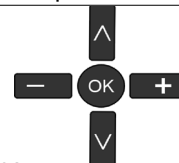
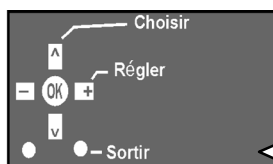
MENUS SUR ECRAN

Ce téléviseur est équipé d'un système évolué de menus qui vous permet d'accéder aux réglages et aux options des paramètres.

Appuyez sur la touche **MENU** pour entrer dans le menu



Curseur du menu pour sélection et réglage des paramètres.



Certaines options, comme par exemple **Contraste**, **Luminosité**, **Couleur** et **Netteté** permettent d'augmenter ou de réduire le niveau selon vos demandes personnels.

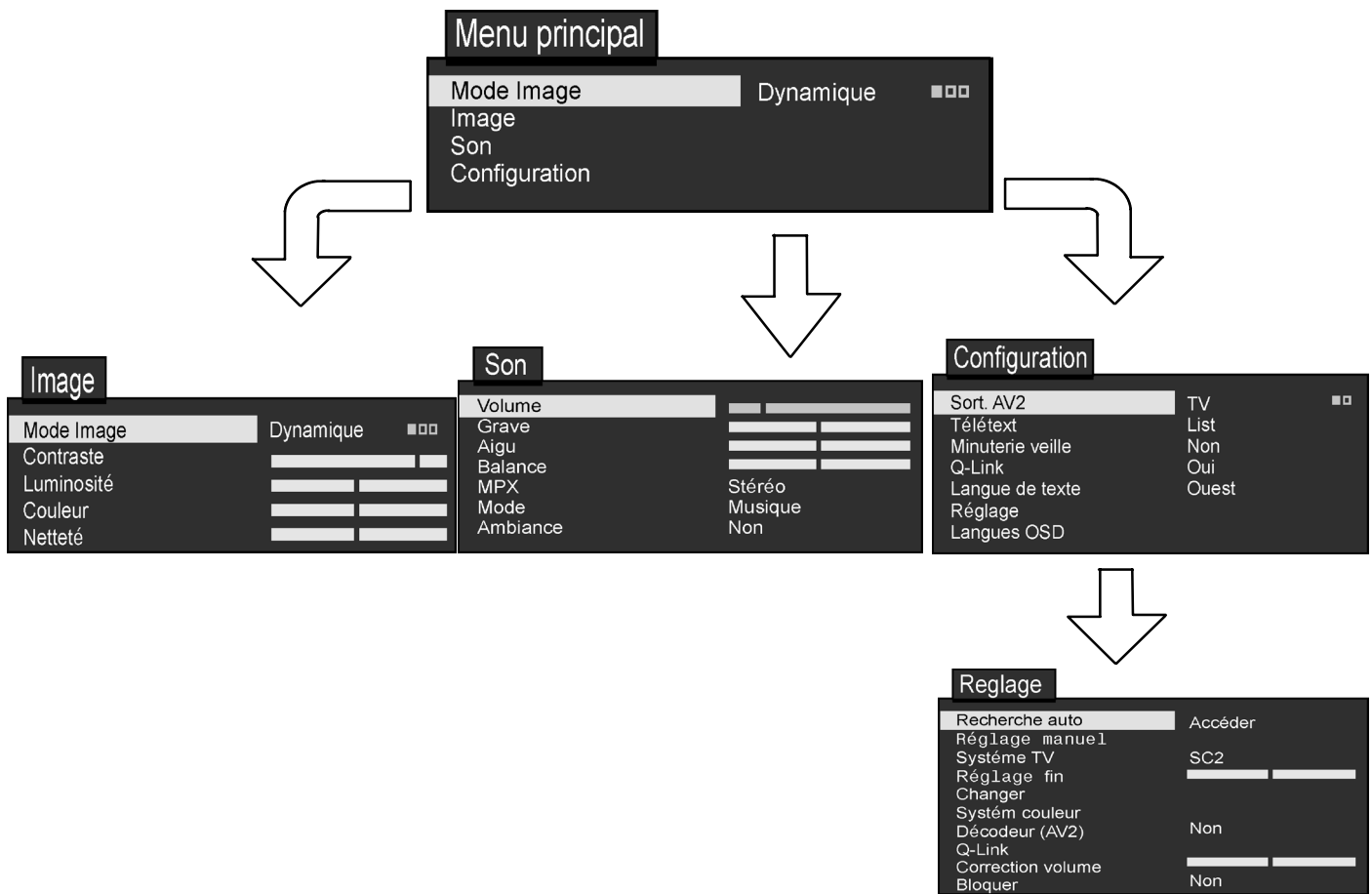
Certaines options, le menu **Configuration**, conduisent à un autre menu.

La touche "**MENU**" permet d'entrer aux menus principaux et revenir au menu précédent.

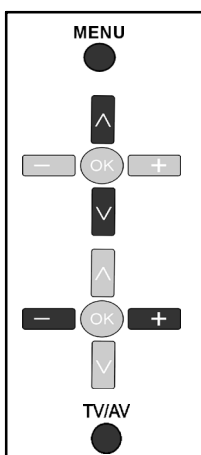
La touche "**TV/AV**" permet de sortir du menu sur l'écran ou la sélection d'une option.

La touche "**OK**" permet de confirmer la sélection.

ACCÈS AUX MENUS



NAVIGATION MENU AVEC LA TÉLÉCOMMANDE

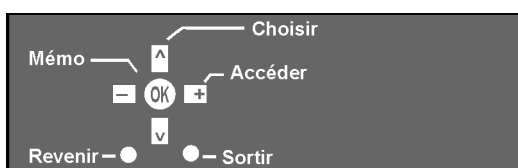


Pressez le bouton **MENU** pour accéder au **MENU PRINCIPAL**

Utilisez les boutons fléchés **Haut/Bas** pour sélectionner le paramètre ou le menu souhaité

Utilisez les boutons fléchés **Gauche/Droite** pour changer le paramètre souhaité ou pour accéder au menu souhaité

Pressez le bouton **TV/AV** pour quitter les menus



Chaque menu écran possède une fenêtre d'aide indiquant la fonction des boutons de télécommande dans ce menu.

MENU PRINCIPAL

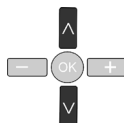
Ce menu vous permet d'accéder aux menus Mode Image, Image, Son et Configuration

Appuyez sur la touche "MENU".

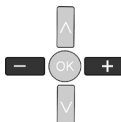
MENU



Sélectionnez le menu demandé.



Augmentez ou réduisez le niveau ou réglez l'état des options.



Appuyez sur la touche "TV/AV" pour sortir du menu.

TV/AV



Menu principal

Mode Image	Dynamique	■□□
Image		
Son		
Configuration		

Mode Image

Le menu Mode image vous permet de sélectionner trois configurations différentes pour l'écran : Dynamique, Normal et Cinéma.

Image

Ce menu vous permet de régler la qualité de l'image.

Son

Le menu Son vous permet de configurer vos préférences personnelles en ce qui concerne la qualité sonore sous tous ses aspects.

Configuration

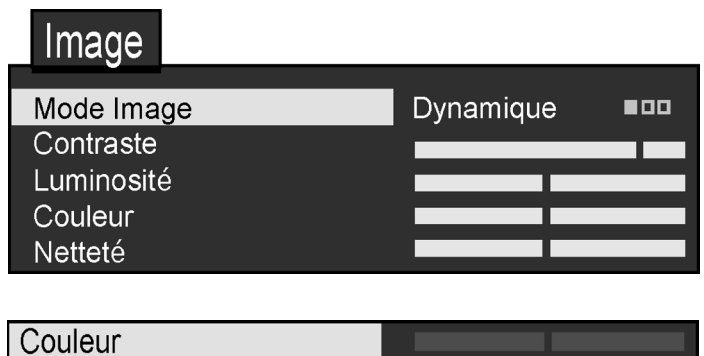
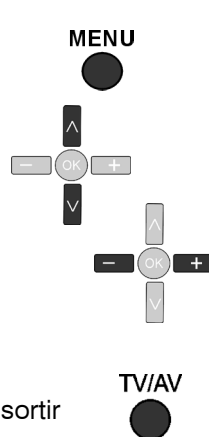
Menu **Configuration** vous permet d'entrer dans les autres fonctions, dans le Menu Réglage inclus.

Entrez dans le menu **Image**.

Sélectionnez le menu demandé.

Augmentez ou diminuez le niveau ou réglez l'option.

Appuyez sur la touche "**TV/AV**" pour sortir du menu **Image**.



Mode Image Le menu Mode image vous permet de sélectionner trois configurations différentes pour l'écran : Dynamique, Normal et Cinéma. Pour chaque mode d'écran, le contraste, la luminosité, la teinte (seulement pour NTSC), la couleur et la température des couleurs peuvent être réglés et enregistrés selon vos préférences (par exemple, vous voudrez peut-être des paramètres différents pour regarder des émissions sportives, des films, des actualités etc.) Le mode image vous propose jusqu'à trois paramètres séparés pour chaque source de signal : RF, AV1 et AV2. Les modifications sont enregistrées automatiquement. Ces trois modes analysent et traitent l'image afin de l'optimiser automatiquement.

Contraste
Luminosité
Couleur
Netteté

Les niveaux de contraste, luminosité, couleur, netteté peuvent être réglés selon vos demandes et conditions d'observation. N'importe quand ils peuvent être réglés sur les niveaux réglés par le fabricant, en appuyant sur la touche "**N**".

Teinte
(seulement NTSC)

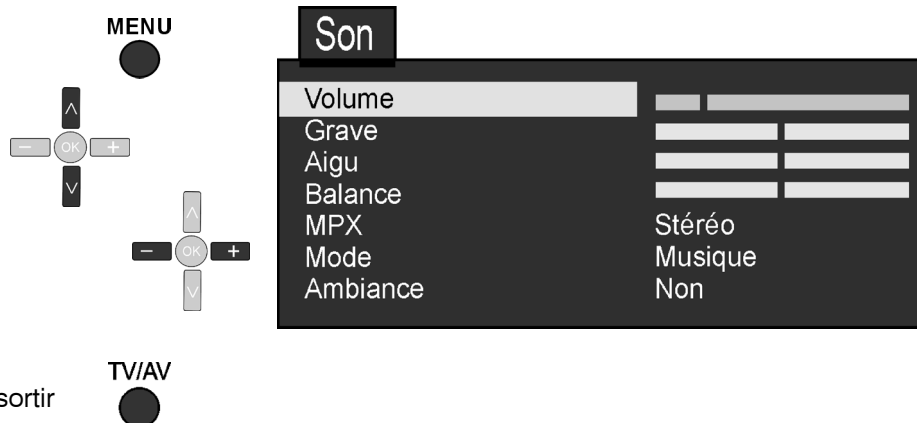
Le réglage de la teinte n'apparaîtra en tant qu'option de menu que si une source de signal NTSC par AV est connecté au téléviseur et il vous permet de régler la teinte.

Entrez dans le menu **Son**.

Sélectionnez le menu demandé.

Augmentez ou diminuez le niveau ou réglez l'option.

Appuyez sur la touche "**TV/AV**" pour sortir du menu **Son**.



- | | |
|-----------------|--|
| Volume | Vous permet de définir le volume de sortie. |
| Grave | Augmente ou diminue le niveau pour rendre le son plus ou moins grave. |
| Aigu | Augmente ou diminue le niveau pour rendre le son plus ou moins aigu. |
| Balance | Vous pouvez régler la balance du son entre le haut-parleur droit et gauche selon votre position d'écoute. |
| MPX | Généralement réglé sur Stéréo pour donner la meilleure reproduction, mais si la réception se détériore ou si le service n'est pas disponible, Mono. Vous pouvez également sélectionner Mono (M1) et (M2) si le signal transmis est mono. |
| Mode | Vous pouvez améliorer la qualité du son lorsque vous regardez de la musique ou de la voix en sélectionnant le mode approprié : Musique ou Voix |
| Ambiance | L'option Ambiance fournit une stimulation dynamique qui simule l'effet de son spatial amélioré. |

MENU CONFIGURATION

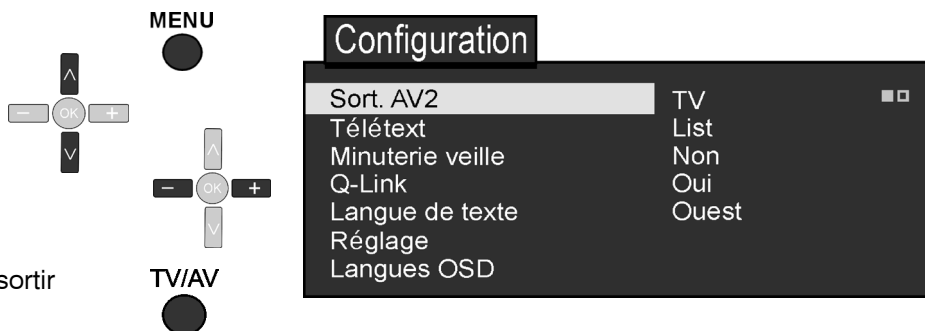
Le menu Configuration suivant vous permet d'accéder à diverses fonctions évoluées, ainsi que au menu Réglage.

Entrez dans le menu **Configuration**.

Sélectionnez le menu demandé.

Augmentez ou diminuez le niveau ou réglez l'option.

Appuyez sur la touche "TV/AV" pour sortir du menu Configuration.



Sort.AV2 Offre un choix de signaux à envoyer à la fiche AV2 Peritel. Cette sélection s'opère entre l'écran actuel du téléviseur ou le **moniteur**, c.-à-d. l'image affichée à l'écran.

Télétexte Vous permet de choisir le mode FLOF ou LIST Page 19.

Minuterie veille Vous permet d'éteindre le téléviseur à un moment prédéfini allant de 0 à 90 minutes par intervalles de 15 minutes.

Système couleur (AV) Vous permet de sélectionner la norme de transmission correcte pour le signal reçu.

Correction volume (AV) La correction du volume (uniquement en mode AV) vous permet de régler le volume de chaque entrée AV pour compenser les différences de niveau sonore qui peuvent exister entre les équipements externes.

Q-Link Vous permet d'activer ou de désactiver la communication de données entre ce téléviseur et un magnétoscope compatible. Page 17.

Langue de texte Sélectionnez le jeu de caractères afin d'avoir tous les caractères nécessaires pour le texte des pages télétextes (par exemple, caractères cyrilliques etc.)

Mode Langues

Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc

Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien

Est2: tchèque, anglais, allemand, hongrois, letton, polonais, roumain

Réglage Donne accès à de nombreuses autres fonctions, y compris Programme sélection et ATP. Page 12.

Langues OSD Lorsque vous installez le téléviseur pour la première fois, la langue d'affichage à l'écran est définie selon votre choix de pays. Langues OSD vous permet de modifier la langue utilisée pour les affichages à l'écran. Voir la page 16.

MENU RÉGLAGE

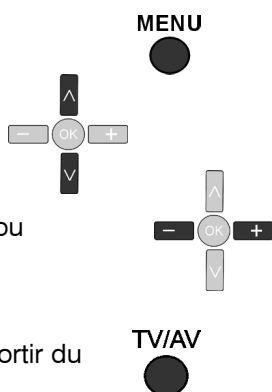
Le menu Réglage permet d'accéder aux menus Réglage manuel et Réglage automatique.

Entrez dans le menu **Réglage**.

Entrez dans le menu demandé.

Augmentez ou diminuez le niveau ou réglez l'état d'option.

Appuyez sur la touche "TV/AV" pour sortir du menu.



Reglage	
Recherche auto	Accéder
Réglage manuel	
Système TV	SC2
Réglage fin	
Changer	
Système couleur	
Décodeur (AV2)	Non
Q-Link	
Correction volume	
Bloquer	Non

- Recherche auto** Recherche auto vous permet le réglage automatique du téléviseur. Voir la page 13.
- Réglage manuel** Le menu Réglage manuel vous permet de régler manuellement les positions de chaînes . Voir la page 14.
- Système TV** L'option de norme audio.
- Réglage fin** Cette option vous permet d'effectuer le réglage fin du programme.
- Changer** Le menu Changer vous permet de changer la position du programme selon votre demande. Voir la page 15.
- Système couleur** Le menu Système couleur vous permet de choisir le standard de transmission correct.
- Decoder(AV2)** Vous pouvez utiliser cette option lorsqu'un décodeur est branché via AV2. Réglez sur la position marche et sauvegardez cette configuration. Ainsi, à chaque fois que cette position de programme est sélectionnée, le logiciel TV est configuré pour traiter les informations décodées (cela est important si votre décodeur est branché à AV2 au moyen d'un Q-Link VCR).
- Q-Link** Les fonctions ci-dessous sont disponibles uniquement à partir de l'appareil branché sur la fiche Scart avec Q-Link (voir page 17).
- Correction volume** Vous permet de régler le volume de chaînes spécifiques. Utilisez cette fonction si le volume varie beaucoup d'une chaîne à l'autre. En réglant le volume d'une chaîne pour l'amener au niveau des autres chaînes, vous n'aurez pas à régler le volume chaque fois que vous changez de chaîne.
- Bloquer** Cette option vous permet de bloquer la position des programmes contre l'accès indésirable.

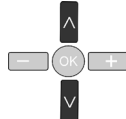
MENU RÉGLAGE – Configuration automatique (Recherche auto)

Le menu Configuration automatique vous permet de reconfigurer automatiquement votre téléviseur en fonction des chaînes de télévision locales. Cette fonction est utile en cas de transport du téléviseur ou de déménagement dans une autre région.

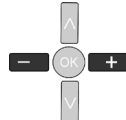
Entrez dans le menu **Réglage**.



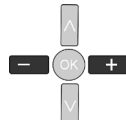
Sélectionnez le menu **Recherche auto**.



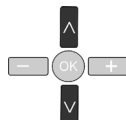
Sélectionnez **Accès**.



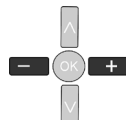
Appuyez pour confirmer Marche.



Sélectionnez votre pays.



Appuyez pour lancer la configuration automatique (Recherche auto).



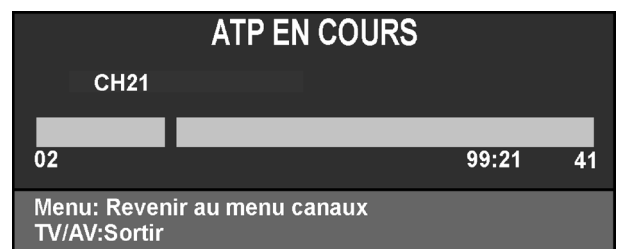
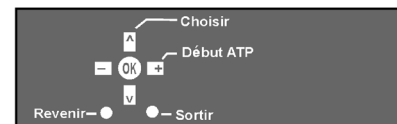
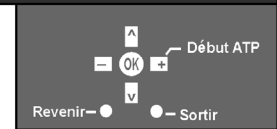
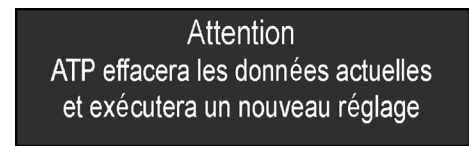
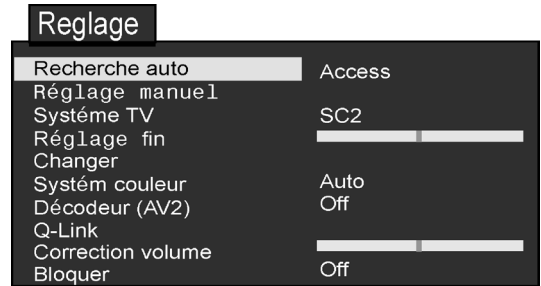
Le téléviseur va chercher, identifier et trier dans l'ordre les chaînes de télévision locales.

Si un appareil enregistreur compatible est branché à la prise SCART correcte, les paramètres de réglage des chaînes seront copiés sur l'appareil via la liaison Q-link. Voir page 17.

Une fois cette opération terminée, le téléviseur affichera la position de programme 1.

Appuyez sur la touche "**MENU**" pour couper la séquence Recherche auto. Appuyez sur la touche "**TV/AV**" pour sortir de la séquence Recherche auto.

MENU TV/AV



MENU RÉGLAGE – RÉGLAGE MANUEL

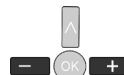
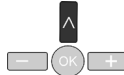
Le réglage manuel des positions de programmes peut s'effectuer à partir du menu sur l'écran ou à l'aide des touches en façade.

Entrez dans le menu **Réglage**.

MENU



Sélectionnez le menu **Réglage manuel**.



Entrez dans **Réglage manuel**.



Sélectionnez la position de programme désirée.



Commencez le réglage.

Quand le programme voulu est localisé, appuyez sur le touche "OK" en télécommande ou sur la touche "STR" (en façade) pour mémoriser.

Appuyez sur la touche "TV/AV" pour sortir du menu.

TV/AV

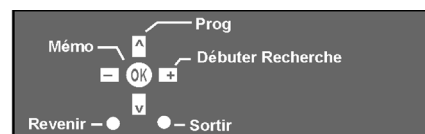


Reglage

Recherche auto	Access
Réglage manuel	SC2
Système TV	
Réglage fin	
Changer	
Système couleur	Auto
Décodeur (AV2)	Off
Q-Link	
Correction volume	
Bloquer	Off

Reglage

Recherche auto	
Réglage manuel	Accéder
Système TV	SC2
Réglage fin	
Changer	
Système couleur	
Décodeur (AV2)	Non
Q-Link	
Correction volume	
Bloquer	Non



Reglage manuel



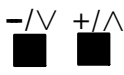
Réglage manuel (commandes en façade)

Appuyez de nouveau sur la touche F de façade pour entrer dans le Menu Réglage manuel.

F



Appuyez sur la touche "+" ou "-" pour entrer dans le menu Réglage manuel.



TV/AV



Appuyez sur la touche "TV/AV" pour choisir le numéro du programme, Système TV ou la position du canal requis.



Appuyez sur la touche "+" ou "-" pour changer la position du programme, commencer la recherche ou changer le système TV.

STR



Quand la chaîne voulue est localisée, appuyez sur "STR" pour mémoriser.

F



Répétez la procédure ci-dessus pour accorder d'autres programmes, ou appuyez sur la touche "F" pour sortir.

Note :

Si vous connaissez les numéros des canaux, vous pouvez utiliser la sélection directe dans le menu "Réglage manuel".

Appuyez sur la touche "C" en télécommande pour la mémorisation rapide des chaînes :

- entrez dans le menu Réglage manuel
- donnez le numéro de la présélection
- appuyez sur la touche "C"
- par le clavier numérique donner le numéro du canal
- appuyez sur la touche "OK" pour mémoriser
- appuyez sur la touche "TV/AV" pour sortir du menu.

Pour la sélection directe du canal de "Hyper" chaîne (télévision de câble) appuyez sur les touches de la sélection directe du canal et les touches de la sélection du programme ("C", "-/--") et par les touches numériques sélectionnez le numéro. Sur l'écran est affiché : "CH --", et puis: "H:--". Mémorisation -voir ci-dessus.

CHANGEMENT DES POSITIONS DE PROGRAMME

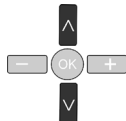
La sélection “**Changer**” vous permet changer deux positions du programme soi-même.

Entrez dans le menu **Réglage**.

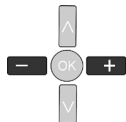
MENU



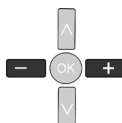
Sélectionnez le menu **Changer**.



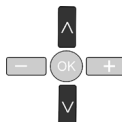
Entrez dans le menu **Changer**.



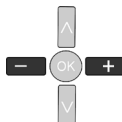
Sélectionnez première position du programme.



Sélectionnez première position du programme.



Passez à la deuxième position programme.



Appuyez sur la touche “**OK**” pour confirmer la sélection.



Appuyez sur la touche “**TV/AV**” pour sortir du menu.

TV/AV




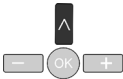
Changer


Prog	1	CH44	—
avec Prog	2	CH51	—

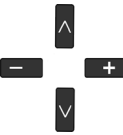
LANGUES OSD


Lors de l'installation initiale du téléviseur, la langue d'affichage sur l'écran a été réglée en fonction du pays de votre choix. Vous pouvez cependant sélectionner une autre langue à partir du menu Langues OSD.

Entrez dans le menu **Configuration**. 

Sélectionnez le menu **Langues OSD**. 

Entrez dans le menu **Langues OSD**. 

Sélectionnez l'option de votre choix. 

Appuyez sur la touche "**TV/AV**" pour confirmer et sortir du menu. 

Langues OSD

Deutsch	Español	Nederlands
English	Norsk	Suomi
Français	Dansk	Türkçe
Italiano	Svenska	Português
ΕΛΛΗΝΙΚΑ		

SÉLECTION AV – MARCHÉ AV

- Appuyez sur la touche "**TV/AV**" pour activer le mode "AV". Si le magnétoscope, récepteur satellite, caméscope etc. (voir la page 21) sont connectés et sont activés, son signal est affiché sur l'écran du téléviseur et sur le côté gauche de l'écran s'affiche "AV", la position du programme sélectionnée n'est pas importante. (Le récepteur du téléviseur sera ignoré). Utilisez les boutons rouge et vert pour choisir entre entrées AV1 et AV2.
- Ce téléviseur vous permet le branchement automatique en mode "AV" si l'équipement connecté émet le signal de branchement sur la prise SCART en cas de son activation. Le signal de l'équipement audio-visuel connecté et "EC" s'affichent sur le côté gauche de l'écran. En cas du changement de la sélection du programme du téléviseur l'image ne change pas.
- Revenir en mode "TV" en appuyant sur la touche "**TV/AV**" ou par l'arrêt de l'équipement AV connecté.
- La connexion de deux équipements "AV" en même temps n'est pas possible (AV2), les signaux peuvent se mélanger.
- En cas de la connexion de l'équipement "AV" en mode NTSC, le téléviseur détectera automatiquement ce signal et reproduira en ce mode. L'offre du **Menu principal** dans les langues OSD est complétée (en mode "AV") par "**Teinte**" (appuyez sur les touches "+" ou "-" pour le réglage).

Q-Link permet au téléviseur de communiquer avec un magnétoscope ou un enregistreur de DVD compatible.

Pour que la liaison Q-Link puisse fonctionner, le téléviseur doit être relié à un appareil d'enregistrement portant le logo " Q-Link ", " NEXTVIEWLINK ", " DATA LOGIC ", " Easy Link ", " Megalogic " ou " SMARTLINK " et utilisant un câble Scart " Fully wired " entre la fiche AV2 du téléviseur et la fiche appropriée de votre magnétoscope / enregistreur de DVD.

Pour la connexion à la fiche Scart appropriée de l'appareil d'enregistrement, consultez le manuel de l'appareil concerné.

Lorsque vous utilisez un appareil portant le logo " NEXTVIEWLINK " les principales fonctions disponibles sont :

Téléchargement préconfiguré

Permet de télécharger l'ordre des chaînes télévisées à l'appareil d'enregistrement, pour que vos enregistrements soient corrects. Il y a plusieurs manières de réaliser cette opération :

1. Pendant l'installation, comme expliqué dans le guide rapide à partir de la page 4.
2. Lorsque l'ATP est lancé depuis le menu Réglage, voir page 13.
3. Lorsque le téléchargement pré configuré est lancé depuis l'appareil d'enregistrement. Consultez le manuel de l'appareil concerné

Important :

Certains appareils d'enregistrement ne supportent pas ce type de système de communication de données. Certains supportent certaines fonctions mais pas toutes. Consultez le manuel de l'appareil concerné.

Si Q-Link ne fonctionne pas, confirmez tout d'abord que votre câble Scart est du type " Fully wired ". Consultez votre fournisseur pour avoir plus de détails.

Tel écran, tel enregistrement (ENREGISTREMENT DIRECT)

Cette fonction vous permet d'enregistrer immédiatement l'émission que vous regardez à l'écran sur l'appareil d'enregistrement branché sur la fiche Scart avec Q-Link.

Appuyez sur le bouton **DIRECT TV REC** de la télécommande.



Si un appareil Q-Link est connecté, un message apparaît sur l'écran du téléviseur, pour indiquer le programme enregistré ou bien le fait que l'enregistrement n'est pas possible. Certains appareils compatibles avec Q-Link affichent uniquement le message lorsque la chaîne sélectionnée est (0) ou lorsqu'ils sont en mode AV. Consultez le manuel de l'appareil.

Enregistrement en cours

L'appareil enregistre le signal depuis son propre tuner. Si vous le souhaitez, vous pouvez arrêter le téléviseur et laisser l'appareil enregistrer normalement.

Aucun enreg. Cassette ou disque

La cassette ou le disque est peut-être protégé, n'a pas été inséré ou est endommagé, ou bien l'appareil est déjà en train d'enregistrer. Consultez le manuel de l'appareil.

En outre, lorsque vous utilisez un appareil Q-Link, les fonctions principales suivantes sont disponibles :

Les fonctions ci-dessous sont disponibles uniquement à partir de l'appareil branché sur la fiche Scart avec Q-Link (AV2).

Mise en route auto. du téléviseur/appareil d'enregistrement

Si vous mettez un support pré-enregistré dans l'appareil et si vous appuyez sur le bouton Lecture alors que le téléviseur est en mode Veille, le téléviseur se mettra automatiquement en route et sélectionnera l'entrée AV correcte pour vous permettre de visionner l'enregistrement.

Veille automatique de l'appareil d'enregistrement

Lorsque le téléviseur est en mode veille, l'appareil d'enregistrement se mettra également en mode veille si un disque ou une cassette n'a pas été inséré, ou bien si une cassette ou un disque a été inséré et que l'appareil est en mode Rembobinage ou Stop. Si un magnétoscope est en train de rembobiner une cassette, il passera en mode veille uniquement lorsque la cassette sera complètement rembobinée.

Affichage de l'image de l'appareil d'enregistrement

Si le téléviseur est en mode Veille et si l'appareil d'enregistrement envoie un menu à afficher sur l'écran du téléviseur (Menu principal par exemple), le téléviseur se mettra automatiquement en marche et le menu sera affiché.

D'autres appareils peuvent supporter cette fonction. Consultez le manuel.

Ce téléviseur communique avec d'autres appareils d'enregistrement portant les logos suivants :

- "DATA LOGIC" (marque commerciale de Metz Corporation).
- "Easy Link" (marque commerciale de Philips Corporation).
- "Megalogic" (marque commerciale de Grundig Corporation).
- "SMARTLINK" (marque commerciale de Sony Corporation).

Important:










Ces appareils d'enregistrement peuvent supporter toutes les fonctions ci-dessus ou certaines d'entre elles seulement. Consultez leur manuel. Certains appareils d'enregistrement ne supportent pas ce type de système de communication de données. Certains supportent quelques fonctions, mais pas toutes. Consultez le manuel de l'appareil concerné. Certaines fonctions sont disponibles uniquement pour l'appareil connecté à la prise Scart avec Q-Link.

Si Q-Link ne fonctionne pas, vérifiez d'abord que votre câble Scart est du type " Fully wired ". Consultez votre fournisseur.

FONCTION MAGNÉTOSCOPE/DVD

Cette télécommande peut être utilisée avec certains magnétoscopes de la marque Panasonic. Étant donné que certains magnétoscopes/DVDs offrent des fonctions différentes, veuillez vous référer au mode d'emploi de l'appareil ou consultez le revendeur pour vous informer.



	<p>État de veille Appuyez sur cette touche pour mettre le magnéscope à l'état de veille. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.</p>
	<p>Touche magnéscope/lecteur de vidéodisques DVD Utilisez cette touche pour que la télécommande commande le magnéscope ou le lecteur de vidéodisques.</p>
	<p>Lecture Appuyez sur cette touche pour lire la cassette du magnéscope/le disque vidéo..</p>
	<p>Arrêt Appuyez sur cette touche pour arrêter la cassette.</p>
	<p>Saut de plage / Avance rapide / Visualisation Magnéscope : Appuyez sur cette touche pour commander l'avance rapide. En mode Lecture, appuyez sur cette touche pour visualiser l'image en mode d'avance rapide. LECTEUR DVD : Appuyez une fois sur cette touche pour sauter à la plage suivante.</p>
	<p>Saut de plage / Rembobinage rapide / Visualisation Magnéscope : Appuyez sur cette touche pour rembobiner rapide la bande. En mode Lecture, appuyez sur cette touche pour visualiser la bande en mode de rembobinage rapide. LECTEUR DVD : Appuyez une fois sur cette touche pour sauter à la plage précédente.</p>
	<p>Arrêt sur image Appuyez sur cette touche en mode Lecture pour obtenir l'arrêt sur l'image. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture normale.</p>
	<p>Option du programme en bas ou en haut Appuyez pour augmenter ou diminuer la position du programme du magnéscope</p>
	<p>Enregistrement Appuyez sur cette touche pour enregistrer.</p>

FONCTION TÉLÉTEXTE

- Les fonctions de Télétex variées selon les sociétés de radiodiffusion et ne sont disponibles que si la chaîne sélectionnée transmet le Télétex.
- En appuyant sur la touche Image en mode Télétex, la fonction de contraste affiche une barre de couleur cyan, appuyez sur ◀ ▶ pour modifier le réglage selon les besoins.
- En appuyant sur la touche Configuration en mode Télétex, les options de fonctions spéciales sont affichées en bas de l'écran.
- Appuyez le bouton Sound en mode Teletext pour afficher les fonctions de volume sous forme de barre verte. Appuyez sur ◀ ▶ pour effectuer les réglages requis.

En quoi consiste le mode LIST ?

En mode LIST, quatre numéros de page de couleurs différentes apparaissent en bas de l'écran. Chacun de ces numéros peut être changé et enregistré dans la mémoire du téléviseur.

En quoi consiste le mode FLOF ?

En mode FLOF, quatre sujets de couleurs différentes apparaissent en bas de l'image. Pour obtenir plus d'information sur l'un de ces sujets, appuyez sur le bouton coloré correspondant. Cette fonction permet d'obtenir rapidement des informations sur les sujets indiqués.

TOP Teletext, qu'est-ce que c'est ?

TOP Teletext simplifie et accélère la sélection des pages Teletext. L'accès aux pages est pratiquement immédiat. Il suffit d'appuyer sur le bouton et la page apparaît.

Comment ça marche ?

Avec TOP Teletext, les quatre boutons colorés : Rouge, Vert, Jaune et Bleu ont les fonctions suivantes :

- Pour vous déplacer entre les blocs de sujets (SPORT par exemple) utilisez le bouton Bleu. Dans le sujet SPORT, vous pouvez alors sélectionner différents groupes comme Tennis, Football, Baseball etc. en utilisant le bouton Jaune. Lorsque vous arrivez au dernier groupe du bloc, le bouton Jaune vous fait passer au bloc suivant.
- Le bouton Vert sélectionne la page SUIVANTE disponible.
- Le bouton Rouge sélectionne la page PRÉCÉDENTE disponible.

Quels sont les avantages de TOP Teletext ?

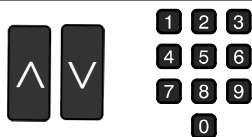
- Sélection des pages en appuyant sur un seul bouton.
- Sélection facile des sujets qui vous intéressent.
- Réduction des temps d'attente.
- Si vous entrez un numéro de page qui n'existe pas, un point d'interrogation apparaît en bas de l'écran.
- Une ligne d'état de la page en bas de l'écran vous permet de savoir à tout moment quel bouton utiliser pour afficher les informations que vous recherchez.

TV/TEXT



Mode TV/Télétex

Appuyez sur le bouton **TÉLÉTEXTE** pour passer du programme en cours au télétex.



Sélection des pages

Les pages peuvent être sélectionnées de deux manières :

- Appuyez sur les touches de défilement pour accroître ou décroître le numéro de page d'une unité à la fois.
- En entrant le numéro de page à l'aide des touches 0 à 9 de la télécommande.

MENU



Plein / Haut / Bas

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher les fonctions spéciales, puis sur la touche **verte**.

Appuyez une nouvelle fois sur la touche **verte** pour agrandir la partie INFÉRIEURE de l'écran.

Appuyez une nouvelle fois pour revenir à l'affichage normal plein écran.

MENU



Révéler

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher les fonctions spéciales, puis sur la touche **rouge** pour révéler les mots cachés, par exemple, les réponses aux pages de jeux.

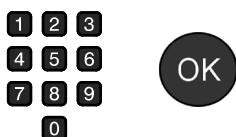
Appuyez de nouveau pour cacher les réponses.



Touches rouge / verte / jaune / bleue

En mode FLOF, ces dernières correspondent aux différents sujets de couleur.

En mode LIST, elles correspondent aux différents numéros de pages colorées.



Mémoire de liste

En mode LIST, les quatre numéros de page peuvent être changés pour les positions de chaînes 1 - 25 seulement. Pour ce faire, appuyez sur l'une des touches de couleur et entrez le nouveau numéro de page.

Pressez et maintenez enfoncée la touche **OK** jusqu'à ce que les numéros de page changent de couleur.

HOLD

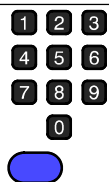


Maintien de la page

Appuyez sur la touche **HOLD** pour retenir la page Télétex lors de la consultation d'informations courant sur plusieurs pages. Appuyez de nouveau pour revenir à la mise à jour automatique.

FONCTION TÉLÉTEXTE

Il n'est pas possible de changer la position du programme en mode Flash d'informations, Mise à jour ou Accès aux sous-pages.



Page préférée F.P.

Cette fonction permet de mémoriser une page et de la rappeler instantanément. Pour mettre la page en mémoire, le téléviseur doit être en mode Liste et la position de programme doit être entre 1 et 25. Appuyez sur la touche **bleue** pour sélectionner le numéro de page, puis appuyez sur la touche **OK** et tenez la enfoncée. Le numéro de page est alors mémorisé.

Appuyez sur la touche **F.P.** pour rappeler cette page.

Mise à jour

Appuyez sur le bouton RÉGLAGE pour afficher les fonctions spéciales, puis sur le bouton Jaune pour afficher l'image du téléviseur tout en recherchant une page télétexte.

Lorsque la page est trouvée, l'écran affichera le numéro de la page en haut à gauche. Appuyez sur la touche **jaune** pour voir la page.

Appuyez sur **TV/TEXT** pour revenir en mode TV normal.

News Flash (Flash d'informations)

Lorsqu'une page de flash d'informations a été sélectionnée, appuyez sur la touche **MENU** et sur la touche **jaune** pour regarder la télévision normalement. Lorsque la mise à jour d'un flash d'informations sera captée, le numéro de page sera affiché sur l'écran.

Appuyez alors sur la touche **jaune** pour afficher le flash d'informations.

Appuyez sur **TV/TEXT** pour revenir en mode TV normal.

Update (Mise à jour)

Appuyez sur la touche **MENU** et sur la touche **jaune** pour visualiser la mise à jour d'informations sur certaines pages. Lorsqu'une mise à jour est captée, le numéro de page est affiché en haut de l'écran, à gauche.

Appuyez sur la touche **jaune** pour visualiser la page.

Appuyez sur **TV/TEXT** pour revenir en mode TV normal.

MENU



Accès aux sous-pages

Lorsque les informations du Teletext tiennent sur plus d'une page, il se peut que le passage automatique d'une sous-page à l'autre jusqu'à celle requise prenne du temps.

Lorsqu'une sous-page est trouvée, son numéro s'affiche en haut de la page pour que vous puissiez la sélectionner. Au fur et à mesure que les sous-pages sont détectées, les informations situées au sommet de la page changent et vous avez toujours accès au choix de sous-pages le plus récent.

En mode image et texte, utilisez les touches de curseur gauche et droite pour sélectionner une sous-page qui se trouve dans la gamme de numéros de pages affichée au sommet de la fenêtre Teletext.

Lorsque le Teletext fonctionne, suivez la procédure suivante pour accéder aux sous-pages :

Si la sous-page que vous souhaitez consulter n'est pas encore disponible, appuyez sur la touche **MENU** (pour afficher les fonctions spéciales) puis appuyez sur la touche **jaune** pour afficher l'image TV pendant que le système trouve la page requise. Les sous-pages trouvées seront affichées au sommet de l'écran.

Lorsque la sous-page que vous avez demandée est disponible, appuyez sur la touche **jaune** pour retourner à l'affichage des pages Teletext puis utilisez les touches de curseur gauche et droite pour sélectionner la sous-page de votre choix.

Remarques :

○ Si vous ne voulez pas que les quatre touches spéciales de couleur apparaissent sur l'image TV pendant que vous attendez que la page requise soit trouvée, appuyez sur la touche de menu **PICTURE, SOUND** ou **MENU** pour supprimer les touches de l'écran. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **MENU** pour afficher à nouveau les touches. Si

○ vous avez effacé les touches de fonction spéciales puis si vous avez utilisé les touches de curseur gauche et droite pour sélectionner une sous-page alors que vous étiez toujours en mode TV, vous devez appuyer sur la touche **MENU** puis sur la touche **jaune** pour faire réapparaître la page Teletext.

○ Si vous constatez que les sous-pages sont transmises mais l'affichage ne change pas, le numéro de la sous-page indique que le contenu a été mis à jour et qu'il n'y a aucune sous-page.

Si vous savez quelle sous-page vous voulez afficher, appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher les fonctions spéciales, puis sur le bouton **Bleu**. T**** sera affiché à l'endroit où le numéro de la page se trouve habituellement.

Entrez le numéro de la sous-page avant que le T**** ne disparaisse.

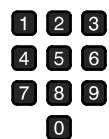
Par exemple, pour sélectionner la page 6, entrez 0, 0, 0 et 6.

Appuyez sur le bouton jaune pour afficher l'image du téléviseur pendant que vous attendez que les sous-pages supplémentaires soient localisées. Les sous-pages localisées seront affichées en haut de l'écran.

Lorsque la page est disponible, appuyez sur le bouton **jaune** pour l'afficher. Quel que soit le nombre de pages trouvées, lorsque vous appuyez sur le bouton **jaune** ce sera la sous-page demandée qui s'affichera.

Pour revenir au mode de fonctionnement TV normal, appuyez sur **TV/TEXT**.

MENU



Index

En mode FLOF

Appuyez sur INDEX pour revenir sur la page d'index principal.

Selon la façon dont les informations sont transmises, vous devrez peut-être presser plus d'une fois cette touche pour revenir à l'index principal.

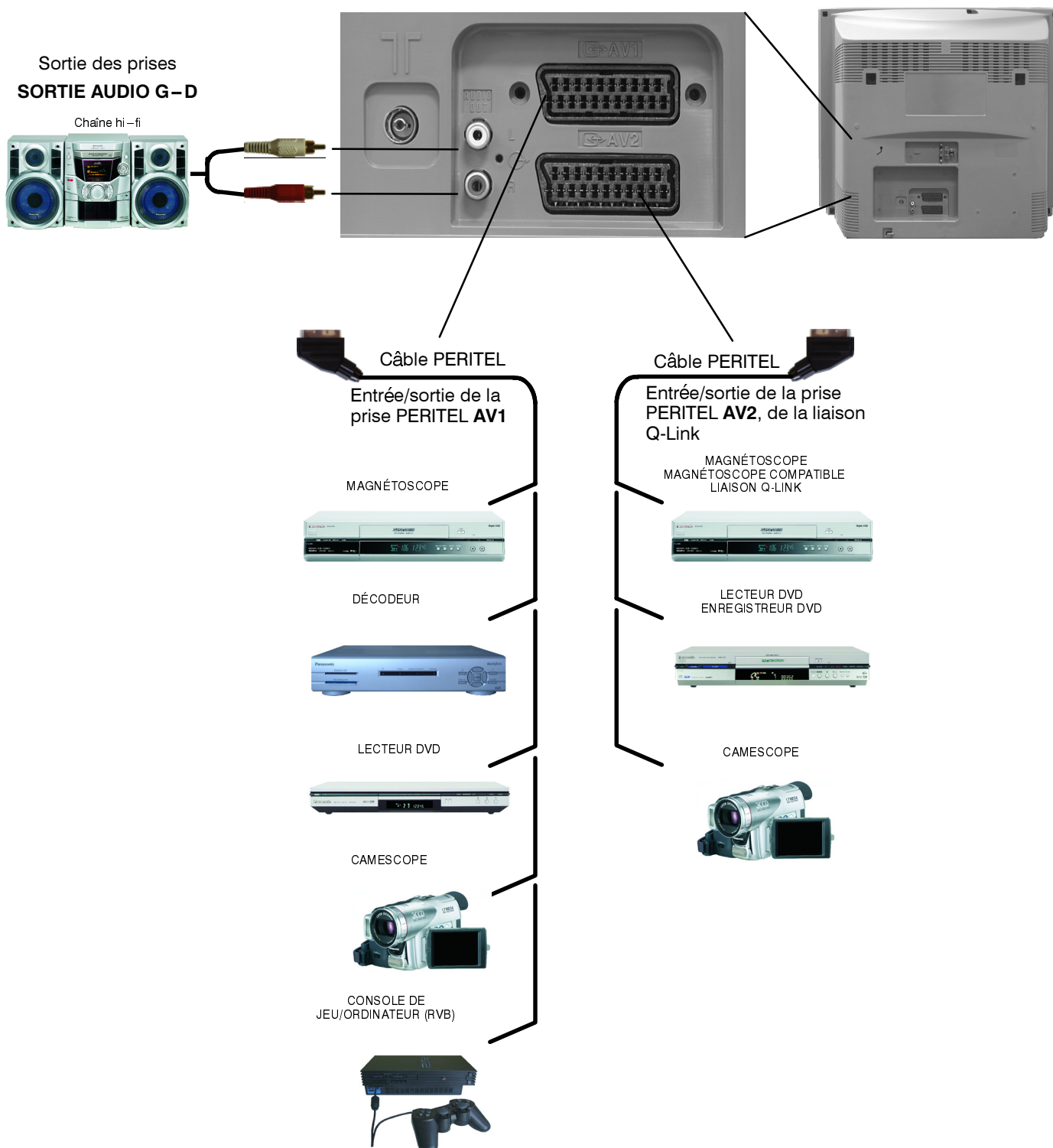
INDEX



CONNEXION AUDIO/VIDEO EXTERNE

Le connecteur arrière AV1/AV2 SCART 21 broches et les connecteurs RCA

Entrées audio/video (AV) sont déterminées pour le raccordement du magnétoscope, du récepteur satellite et pour les autres équipements audio-vidéo compatibles.



Notes :

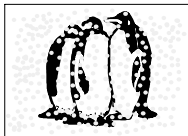
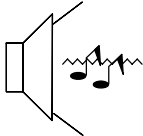

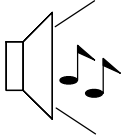
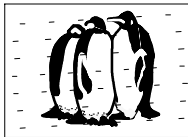
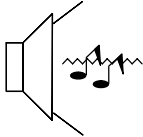

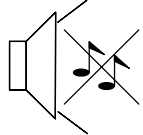

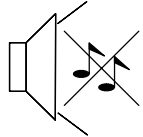
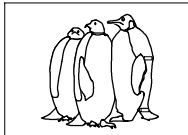
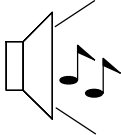
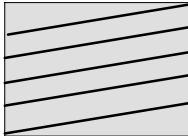
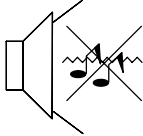

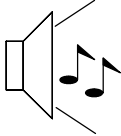
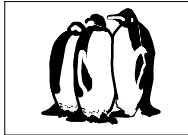
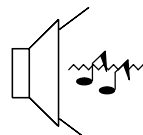
Les équipements auxiliaires et les câbles représentés ne sont pas fournis avec le téléviseur.

Ne branchez pas d'ordinateur muni d'une sortie TTL (5V) sur ce téléviseur.

En cas du brochage de casque, le reproducteur en téléviseur est débranché.

AV2 – Ne branchez pas en même temps les entrées AV en façade et à l'arrière du téléviseur, les signals audio et vidéo peuvent se mélanger.

DIAGNOSTIC DES PANNES

Symptômes		Vérifiez
Image	Son	
 Image neigeuse	 Son discordant	La position, l'orientation, le raccordement de l'antenne.
 Image démultipliée	 Son normal	La position, l'orientation, le raccordement de l'antenne.
 Parasites	 Son discordant	La proximité: <ul style="list-style-type: none"> - d'appareils électroménagers - des voitures/motocyclettes - d'éclairages luminiscents
 Image normal	 Pas de son	Réglage de volume. Si la coupure du son est activée. Si elle est sélectionnée la norme correcte de son dans le menu Réglage (SC1/F).
 Pas d'image	 Pas de son	Si : <ul style="list-style-type: none"> - le téléviseur n'est pas en mode AV - la prise secteur est bien branchée - le téléviseur est allumé - les niveaux de son et d'image ne sont pas réglés au minimum - le téléviseur n'est pas à l'état de veille
 Pas de couleur	 Son normal	Si le réglage des couleurs n'est pas au minimum
 Mauvaise image ou distorsion	 Son faible ou pas de son	Réglage le canal. Réaccorder le canal, utiliser le réglage fin.
 Taches de couleur	 Son normal	L'influence et la portée d'un équipement non blindé avec une interférence magnétique. (déplacez les réproducteurs) Le téléviseur a été déplacé alors qu'il était allumé – l'éteindre pendant au moins 30 minutes.
 Image normal	 Son faible ou discordant	La réception du son peut-être dégradée (subitement, par exemple par perturbations atmosphériques).

